

Letter of guarantee for the delivery of vaccine baits, issued by the manufacturer in favor of the tender

CEVA SANTE ANIMALE SA, a company existing and registered under the laws of France, having its principal place of business at 10 avenue de la Ballastière, 33500 Libourne, France (hereafter "Ceva"), represented by Jérôme André GAUTHIER as Strategy and Business Development Director, as a member of the Consortium association set up by agreement dated 25/03/2021, which other leader is Zoofarmagro SRL, with registered office at str. Camenita 4a, Chisinau, Republic of Moldova, IDNO: 1002600041804, and which other member is MTD, MTD Magdalena Dunajska, a company existing and registered under the laws of Poland, having its registered office at Kowalewska 7, 87-122 Grębocin, Poland, as a manufacturer of oral rabies vaccine baits for foxes under the trademark Rabitec, for which a bid is to be submitted for the public procurement of "Oral Rabies Vaccination Campaigns of Foxes with Vaccine Baits by Air Dropping and Related Activities", initiated by the National Agency for Food Safety, with its head office at str. Mihail Kogălniceanu no. 63, Chisinau, MD-2009, Republic of Moldova, IDNO: 1013601000082, with the deadline for submission of bids until 29.03.2021, reference number assigned to the file by the contracting authority: ocds-b3wdpl-MD-1610714071536, hereby grants authorization for ZOOFARMAGRO SRL, as the leader of the above-mentioned Consortium association to deliver the required vaccine baits to the Republic of Moldova in the amount and within the delays corresponding to the full performance of the bid offer if the tender is attributed to the Consortium association under the terms of the Consortium agreement and related agreements signed between CEVA and ZOOFARMAGRO SRL.

Scrisoare de garanție de livrarea momelilor vaccinale, eliberată de producător pentru participarea la licitație

CEVA SANTE ANIMALE SA, o companie existentă și înregistrată în conformitate cu legislația Franței, având sediul principal la 10 avenue de la Ballastière, 33500 Libourne, Franța (denumită în continuare „Ceva”), reprezentată de Jérôme André GAUTHIER în calitate de Director strategic și dezvoltare a afaceri, ca membru al asociației Consorțiului înființat prin acord datat 25/03/2021 al cărui celălalt lider este Zoofarmagro SRL, cu sediul social la str. Camenita 4a, Chișinău, Republica Moldova, IDNO: 1002600041804 și al cărui alt membru este MTD, MTD Magdalena Dunajska, o companie existentă și înregistrată în conformitate cu legile Poloniei, având sediul social la Kowalewska 7, 87-122 Grębocin, Polonia, ca producător al momelilor vaccinale pentru imunizarea orală a vulpilor împotriva rabiei cu marca comercială Rabitec, care reprezintă obiectul ofertei înaintate în procedura deschisă pentru achiziția publică de "Vaccinarea antirabică la vulpi prin distribuție aeriană a momelilor vaccinale și activitățile conexe acestora în interiorul Republicii Moldova", deschisă de Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor cu sediul în str. Mihail Kogălniceanu nr. 63, mun. Chișinău, MD-2009, Republica Moldova, IDNO: 1013601000082, cu termenul limită pentru depunerea ofertelor până la data de 29.03.2021, număr de referință atribuit dosarului de autoritatea contractanta: ocds-b3wdpl-MD-1610714071536, prin aceasta acordă autorizația pentru ZOOFARMAGRO SRL, ca lider al consorțiului menționat mai sus, să livreze aceste momeli vaccinale în Republica Moldova în cantitatea corespunzătoare și în termenul de livrare stipulat în documentele de atribuire, în cazul atribuirii acestui contract asociației de consorțiu, conform termenelor stabilite de Asociația de Consorțiu și contractele semnate între CEVA și ZOOFARMAGRO SRL.

At the same time, CEVA, as manufacturer of the vaccine baits, represents and warrants that the shelf life of the vaccine baits is at least 12 (twelve) months from the date of delivery to SRL ZOOFARMAGRO.	Concomitent prin aceasta societatea CEVA ca producător al momelilor vaccinale menționate se obligă, că termenul de valabilitate al momelilor vaccinale (la momentul livrării) să fie de minim 12 (douăsprezece) luni de la data livrării către SRL ZOOFARMAGRO.
---	---

Signature of Ceva Sante Animale SA’s representative /
Semnătura reprezentant Ceva Sante Animale SA

DocuSigned by:
Jérôme André Gauthier
FD9AF53D6EB640B...

Jérôme André GAUTHIER

mars 25, 2021 | 9:22 AM PDT